

13 Reportage : Retour à l'océan

21 Carte: La mer des Salish | 23 Reportage: Un aller-retour vers la Lune

30 Bande dessinée : L'Agence spatiale canadienne | 32 Corrigés

LesPlan

Au service des enseignants depuis 1990

2022-2023: numéro 8

Veuillez faire circuler:	

Nos Nouvelles

Événements et enjeux de l'actualité canadienne

Nos Nouvelles est publié en français et en anglais par LesPlan Educational Services Ltd. Il paraît huit fois durant l'année scolaire, de septembre à mai.

Abonnez-vous à **Nos Nouvelles** au prix de 230 \$ par an (28,75 \$ par numéro).

Communiquez avec nous à:

LesPlan Educational Services Ltd.

#1 - 4144 Wilkinson Road,

Victoria, C.-B. V8Z 5A7

Nos Nouvelles est protégé par les droits d'auteur. Les abonnés reçoivent chaque mois un exemplaire de la publication qu'ils peuvent photocopier pour le bénéfice de tous les élèves et enseignants d'une même école.

Tél. (sans frais): 1-888-240-2212

Téléc. (sans frais): 1-888-240-2246

Courriel: info@lesplan.com

Internet : www.lesplan.com/fr

Comment utiliser cette ressource:

La publication **Nos Nouvelles** est une ressource d'enseignement et d'apprentissage rédigée au Canada. Son contenu est entièrement canadien. Vous pouvez utiliser le bulletin au complet ou choisir les parties qui vous intéressent parmi ses trois sections principales :

1. **Lecture-écriture** – Ce plan de leçon standard met l'accent sur sept stratégies essentielles de compréhension de textes à caractère informatif présentées dans cet ordre :

Nº 1: Utiliser les indices contextuels

N° 2 : Établir des rapports

Nº 3: Visualiser

Nº 4: Poser des questions

N° 5 : Faire des inférences

Nº 6 : Déterminer l'importance

Nº 7: Transformer

N° 8 : Évaluer des stratégies de lecture

Les enseignants pourront présenter les stratégies et les mettre en pratique avec leurs élèves au moyen des reportages contenus dans le numéro ou encore les présenter à un autre moment ou avec un autre texte.

2. **Reportages sur l'actualité canadienne** – Chacun des trois reportages s'accompagne d'un contrôle de

compréhension, de questions linguistiques, d'un plan de leçon axé sur la lecture-écriture et d'autres ressources. Enseignez les leçons telles qu'elles sont présentées ou bien choisissez les activités et les tâches que vous souhaitez explorer avec vos élèves.

3. Bande dessinée *Le saviez-vous?* – Cette bande dessinée contient des renseignements de base sur une nouvelle d'actualité ou appuie un des articles au moyen d'informations contextuelles. Il s'agit d'une excellente façon d'intéresser les lecteurs réticents et de renforcer les connaissances générales de vos élèves d'une façon amusante et visuelle.

Remarque: Toutes les adresses URL mentionnées dans Nos Nouvelles sont affichées sous forme de liens dans le site Web des élèves à http://lesplan.com/fr/liens.

Mettez cette URL dans la liste des signets du réseau de votre école afin que vos élèves accèdent facilement aux sites conseillés.

Partagez *Nos Nouvelles* avec d'autres membres du personnel enseignant de votre école, notamment les enseignants itinérants, suppléants ou occasionnels.

Lecture-écriture

Évaluation des stratégies de lecture

[☐ En vous aidant du document Révision des stratégies de lecture (p. 4), passez en revue avec les élèves les
	stratégies de compréhension de textes qu'ils ont apprises et pratiquées durant l'année scolaire. Quelles
	stratégies les élèves ont-ils utilisées le plus souvent? Lesquelles sont les plus faciles à utiliser, selon eux? Et les
	plus difficiles? Quelles raisons les élèves peuvent-ils donner pour expliquer leurs constatations?
I	☐ Choisissez un reportage parmi ceux du présent numéro afin d'évaluer la compréhension qu'ont les élèves des
	stratágias da lactura et da leur canacitá à les appliquer. Demandez aux élèves de lire ce reportage de facon

L'Ordisissez un reportage parmi ceux du présent numéro afin d'évaluer la compréhension qu'ont les élèves des stratégies de lecture et de leur capacité à les appliquer. Demandez aux élèves de lire ce reportage de façon autonome. Après, demandez-leur de répondre aux questions du document **Évaluation des stratégies de lecture** (p. 5).

☐ **Grille d'évaluation des stratégies de lecture :** Utilisez la grille suivante pour évaluer les preuves orales, écrites et empiriques rassemblées tout au long de l'année de la compréhension qu'ont les élèves des stratégies de compréhension de lecture et de leur capacité à les appliquer :

Poser des questions / faire des inférences

- 1 N'est pas capable de formuler une question sur ce qui a été lu.
- 3 Est capable de formuler des questions simples sur ce qui a été lu et de répondre aux questions dont la réponse figure directement dans le texte. Peut poser des questions simples « dans la tête » (peut donc faire des inférences).
- 5 Sait poser des questions qui manifestent une compréhension approfondie du texte. Peut expliquer clairement ce qu'est une inférence et sait faire des inférences mûrement réfléchies. Ses questions et ses inférences entretiennent une grande pertinence avec le sujet du texte lu.

Déterminer l'importance

- 1 Est plus ou moins capable de dégager le sujet d'un texte.
- 3 Peut dégager le sujet et signaler des idées importantes et certains détails. Peut dégager quelques-uns des mots clés.
- 5 Peut dégager les idées et les mots clés principaux et est capable de faire un résumé du texte dans ses propres mots.

Établir des rapports

- 1 Est incapable d'établir de quelconques rapports avec le texte.
- 3 Peut établir des rapports personnels avec le texte ainsi que des rapports avec ses connaissances générales. Les rapports établis sont d'une grande pertinence (sont liés au contenu du texte).
- 5 Est capable d'établir des rapports texte-à-soi, texte-à-texte et texte-au-monde. Montre bien que les rapports établis ont rehaussé sa compréhension du texte.

Transformer / faire la synthèse

- 1 N'est pas capable de dégager de nouvelles perspectives. Peut être capable de redire le texte à sa façon, mais pas de le repenser.
- 3 Comprend qu'une lecture peut faire naître de nouvelles perspectives chez les lecteurs. Est capable d'appliquer certaines des stratégies de lecture au texte. Les nouvelles perspectives peuvent se limiter aux faits.
- 5 Est capable de trouver des façons simples de repenser le texte. Utilise de manière autonome toutes les stratégies de lecture. Se sert de ses expériences et du texte afin de dégager une nouvelle perspective qui rehausse la signification et approfondit la compréhension.

Source : Adapté de Nonfiction Lecture Power d'Adrienne Gear, Pembroke Publishers, c. 2008

Révision des stratégies de lecture

Les
lectrices et lecteurs
avertis...

. . . établissent des rapports.

Lorsqu'ils lisent, ils réfléchissent à ce que le texte leur rappelle. Cet exercice s'appelle Établir des rapports.

... se posent des questions avant, durant et après la lecture d'un texte. Parfois, les réponses à ces questions se trouvent dans le texte proprement dit. Parfois, ce sont les lecteurs et lectrices qui doivent les produire.

... *visualisent*. À mesure qu'ils lisent, ils créent des images ou un film dans leur tête. On appelle cette technique visualiser.

... font des inférences.

Ils examinent dans leur tête ce qui n'a pas été écrit ou indiqué dans le texte. La prédiction est une sorte d'inférence.

... déterminent l'importance.

Ils examinent et trient l'information dans leur tête et prennent des décisions sur les renseignements dont ils doivent se souvenir et sur les renseignements qu'ils peuvent se permettre d'ignorer.

... *transforment* leurs pensées. Ils ajoutent leurs connaissances générales, leurs expériences et leurs pensées à ce qu'ils sont en train de lire afin de façonner une nouvelle perspective sur un sujet particulier.

Sources: Gear, Adrienne, Nonfiction Reading Power, Pembroke Publishers, c. 2008; Harvey, Stephanie et Goudvis, Anne, Strategies That Work, Stenhouse Publishers, c. 2000; et Hoyt, Linda, Mooney, Margaret, et Parkes, Brenda, Exploring Informational Texts, Heinemann, c. 2003.

Nom :			_ Date :	
Titre du reportage :				
Évaluation de	es stratégies de	lecture		
1. Quel rappo	rt important po	eux-tu établir?	,	
2. Écris une q	uestion portan	t sur l'informa	ation présentée	e dans le texte.
3. Écris une question que tu te poses « dans ta tête ». Réponds ensuite à cette question.				
4. Dresse une liste des renseignements clés. Écris ensuite un résumé du texte.				
	e quelle manièr ir ce sujet parti		ce texte a char	ngé ta

Nos Nouvelles 2022/2023: numéro 8

Le couronnement d'un roi



Le 6 mai 2023, Charles III a été couronné. C'est le roi du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

Le **couronnement** de Charles a eu lieu à Londres, en Angleterre. Il s'est déroulé à l'abbaye de Westminster. Charles est le 40^e roi ou reine à y être couronné depuis 1066.

Une cérémonie traditionnelle

La cérémonie a duré près de deux heures. Elle a honoré de nombreuses traditions.

Par exemple, Charles s'est assis sur la « chaise du couronnement », vieille de 700 ans, pendant la cérémonie. La couronne posée sur sa tête a été fabriquée en 1661. Avec son armature en or massif, elle pèse plus de deux kilos. Cette couronne n'est portée que lors des couronnements.

Charles s'est engagé à respecter la loi et l'Église d'Angleterre. Il a juré de gouverner avec « justice et miséricorde ».

Touches modernes

Certaines parties de la cérémonie ont toutefois été adaptées au monde d'aujourd'hui. Le dernier couronnement remonte à plus de 70 ans!

Pour la première fois, il y avait des femmes évêques. Un rôle a également été attribué à des personnes de différentes religions. Les religions bouddhiste, hindoue, juive, musulmane et sikh étaient toutes représentées.

La seule personne à s'être agenouillée et à avoir juré fidélité au roi a été le prince William. C'est l'héritier de Charles. Les autres ont plutôt été invités à répéter un vœu.

Lorsque quelqu'un est couronné, cela s'appelle un **couronnement**.

Plus de 2 200 personnes originaires de 203 pays ont rempli l'abbaye. Une grande foule s'est massée le long des rues. Au R.-U.,

environ 18 millions de téléspectateurs ont regardé la cérémonie à la télévision.

Roi du Canada

Le Canada est une monarchie constitutionnelle. Le roi est notre chef d'État. Cela signifie que Charles est le roi du Canada.

Le premier ministre Justin Trudeau a assisté au couronnement. La gouverneure générale du Canada, Mary Simon, était également présente. Elle représente le roi au Canada.

Après la cérémonie, il y a eu un défilé. Des membres de la GRC et des Forces armées canadiennes y ont participé.

Partout au Canada, des gens se sont levés tôt pour regarder le couronnement. À Ottawa, une cérémonie plus petite a eu lieu.

Peu de soutien pour la royauté

Cependant, tous n'étaient pas enthousiastes. Une étude récente a demandé aux Canadiens ce qu'ils pensaient de la royauté. Cinquante-six pour cent d'entre eux ont déclaré que nous devrions « réévaluer » nos liens avec elle. À Londres, le couronnement a donné lieu à des manifestations. La cérémonie a coûté environ 170 millions de dollars canadiens. Elle a été payée par les contribuables britanniques.

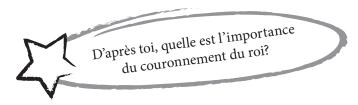
Par ailleurs, on ne peut pas ignorer l'histoire de la famille royale. Une partie de sa richesse provient de la colonisation et de la traite des esclaves.

Ce à quoi s'attendre

Un nouveau timbre canadien porte l'effigie du roi Charles III. Le profil du roi apparaîtra sur nos pièces de monnaie et sur le billet de 20 dollars. Mais à part cela, peu de choses changeront au Canada. Ici, le rôle de Charles est surtout symbolique.

Mais les symboles peuvent avoir leur importance. Que savons-nous du roi Charles III? Tout d'abord, il se préoccupe de l'environnement. Il souhaite également que les gens écoutent les voix des Autochtones.

Le règne du roi Charles pourrait ressembler à son couronnement. Nous pourrions assister à un mélange d'ancien et de nouveau.





Nom:	Date	

Le couronnement d'un roi

Contrôle de compréhension

Indique \mathbb{V} (Vrai) ou \mathbb{F} (Faux) devant chaque énoncé. Si un énoncé est *vrai*, écris sur la ligne qui le suit un renseignement à l'appui. Si un énoncé est *faux*, écris sur la ligne qui le suit, le ou les mot(s) qui permet(tent) de le corriger.

- 1. Le couronnement a eu lieu à Londres, en Angleterre.
- 2. Le dernier couronnement remonte à plus de 70 ans.
- 3. Pour la première fois, il y avait des femmes évêques.
- 4. La reine Camilla a été la seule personne à s'agenouiller et à jurer fidélité au roi.
- 5. Tout le monde était impatient d'assister au couronnement.
- 6. Le profil du roi Charles III figurera bientôt sur nos pièces de monnaie et sur le billet de 20 dollars.

	Nom:		Date:
--	------	--	-------

Le couronnement d'un roi

Examinons la langue

Un *pronom personnel* est un mot qui prend la place d'un nom. Comme un nom, il peut avoir diverses fonctions. Il peut notamment être *sujet* (je, tu, il, elle, on, nous, etc.); *objet direct ou indirect* (me, moi, te, toi, se, le, la, l', lui, nous, leur, eux, etc.).

Instructions: encercle les pronoms personnels.

- 1. Donne le livre à la fille; il lui appartient et elle l'aime beaucoup!
- 2. Le chien regardait le garçon parce qu'il avait un ballon.
- 3. Le chapeau te va mais il est trop petit pour lui!
- 4. Je veux être loin d'eux et du bruit qu'ils font.

Instructions : Complète les phrases suivantes à l'aide des pronoms personnels ci-dessous.

- 1. La couronne a été fabriquée en 1661. L'évêque _____ a posée sur la tête du Roi.
- 2. Le prince William était là. Un jour, _____ héritera du trône.
- 3. Aimerais-tu regarder le couronnement chez moi ou chez _____?
- 4. La cérémonie a duré près de deux heures. _____ a respecté de nombreuses traditions.

elle toi il l

Peux-tu trouver d'autres exemples de pronoms personnels dans le reportage? Note les phrases et encercle les pronoms personnels.

Plan de leçon

Avant la lecture :

- ☐ À l'aide de la technologie appropriée, projetez une photo du roi Charles III (voir **Liens Internet**). Animez une discussion de type **Réfléchir-Comparer-Partager** et demandez aux élèves de faire un remue-méninges sur les points suivants :
 - ce qu'ils savent ou ce qu'ils croient savoir à propos du roi et/ou de son couronnement (demandez-leur d'expliquer comment ils ont appris ce qu'ils savent);
 - qu'ils se demandent à son sujet ou au sujet de son couronnement.
- □ Notez les réflexions des élèves dans un grand tableau de type **Savoir-Vouloir savoir-Appris**.
- Dites aux élèves que les bons lecteurs posent des questions pendant leur lecture, ce qui les aide à comprendre le texte. Distinguez les questions *littérales* des questions *approfondies* :

Questions littérales (t'aident à comprendre le texte)	Questions approfondies (approfondissent ta compréhension)
il n'y a qu'une seule réponse correcteil est plus facile d'y répondre	il y a souvent plus d'une réponse correcteil est plus difficile d'y répondre
 il s'agit souvent de questions auxquelles on répond par « oui » ou par « non » les réponses se trouvent dans le texte 	le lecteur doit réfléchir et chercher des preuves dans le texte pour répondre à la question
Quand? Qui? Que? Où? Combien? Est-ce que?	Pourquoi est-ce que? Qu'est-ce qui a causé? Comment est-ce que? Qu'arriverait-il si?

☐ Classez les questions proposées par les élèves à l'aide des catégories ci-dessus.

Durant la lecture :

☐ Encouragez les élèves à surligner ou à souligner les informations importantes concernant le couronnement du roi Charles et à chercher des réponses à leurs questions.

Après la lecture :

- ☐ Revenez au tableau S-VS-A. Cochez les faits qui ont été confirmés dans le reportage. Discutez des réponses aux questions des élèves. Inscrivez ce qu'ils ont appris grâce à leurs questions dans la dernière colonne du tableau et ajoutez tout nouvel apprentissage.
 - Distribuez à chaque élève, ou groupe de deux, un exemplaire de **Questions littérales et questions** approfondies (p. 12). Encouragez les élèves à noter une ou deux questions de chaque type pour chaque section du reportage. Recueillez les questions des élèves et redistribuez-les de manière à ce que chaque élève ou groupe de deux réponde à une série de questions différente. Vous pourriez également demander aux élèves/groupes de deux de travailler avec un(e) partenaire/un autre groupe de deux pour poser ses questions et répondre aux questions de l'autre élève/groupe à tour de rôle.
 - □ Enfin, demandez aux élèves de remplir individuellement les amorces de phrases suivantes pour résumer leurs connaissances au sujet du roi Charles et/ou de son couronnement : *Avant, je pensais que... Et maintenant, je sais que... Ceci montre...*

Nos Nouvelles 2022/2023: numéro 8

Le couronnement d'un roi

i iaii uc icçuii
☐ Mettez les élèves au défi d'identifier 3 à 5 nouveaux faits qu'ils ont appris en lisant, en posant des questions et en discutant du reportage, afin de montrer qu'ils ont approfondi leur connaissance du sujet.
☐ Critères d'évaluation : Une réponse convaincante est clairement rédigée, s'appuie sur des faits pertinents et exacts et témoigne d'un apprentissage approfondi.
Prolongements:
Les couronnements - hier et aujourd'hui : Les élèves pourraient être intéressés à comparer le couronnement de la reine Élizabeth II et celui du roi Charles III. Visionnez en classe les vidéos proposées dans les Liens Internet. Invitez les élèves à décider quel couronnement était le meilleur et pourquoi. Ou encore, réfléchissez à la façon dont les touches modernes ajoutées par Charles s'inscrivent dans le contexte de notre monde d'aujourd'hui. [Remarque : la vidéo de l'OSSA ci-dessous résume les différences, ce qui pourrait être utile].
Liens Internet:
Apprends-en davantage au sujet de cette nouvelle : https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1977545/couronnement-charles-ceremonie?depuisRecherche=true https://ici.radio-canada.ca/tele/blogue/1978031/ceremonie-nouveau-roi https://www.yout-ube.com/watch?v=Lkeu5f08vAw [2:35] https://www.yout-ube.com/watch?v=UfXIdBrC4fs [2:11:28] https://www.yout-ube.com/watch?v=MJCrPCr-TS8 [5:05] https://www.bbc.com/news/topics/c9wl4m5rqmlt [en anglais] https://www.cbc.ca/news/world/king-charles-coronation-1.6834728 [en anglais] https://www.cbc.ca/kidsnews/post/king-charles-is-about-to-be-crownedhere-are-5-facts-about-the-coronation/ [en anglais]
Regarde les moments clés du couronnement : https://www.youtube.com/watch?v=sgwbt5YNYNY [1:53] https://www.yout-ube.com/watch?v=piBoa4U21Co [2:22] https://www.yout-ube.com/watch?v=_e8KgsZ5l_w [6:37] https://www.bbc.com/news/av/uk-65511795 [en anglais] http://www.cbc.ca/player/play/2203243587929 [en anglais]
□ Regarde les photos officielles du couronnement : https://youtu.be/36mCykkCHtw [en anglais]
☐ Visite le site Web officiel de la famille royale : https://www.royal.uk/the-king [en anglais]
□ Compare les couronnements : Comparaison visuelle des moments clés durant le couronnement : https://www.huffingtonpost.fr/ international/article/couronnements-de-charles-iii-et-d-elizabeth-ii-le-jeu-des-7-differences_216467.html https://youtu.be/N6UBG5vV5BE [0:57] [en anglais] Compte-rendu des différences : https://youtu.be/mBt-prNf6iY [10:42] [en anglais]
□ Pour les enseignant(e)s : Photos du roi Charles et du couronnement : https://www.politico.eu/article/king-charles-iii-coronation-pictures/ [en anglais]
Nota: Toutes les URL sont fournies sous forme de liens à https://www.lesplan.com/fr/liens

Nos Nouvelles 2022/2023: numéro 8

Nom: Date:

Le couronnement d'un roi

Questions littérales et questions approfondies				
	Questions littérales	Questions approfondies		
Cérémonie traditionnelle				
Touches modernes				
Roi du Canada				
Peu de soutien pour la royauté				
À quoi devrait-on s'attendre?				



L'orque Lolita vivait avec son groupe dans l'océan. Elle a été capturée en 1970. Elle n'avait que quatre ans. C'est la dernière fois qu'elle a vu son océan natal.

Depuis plus de 50 ans, elle vit au Seaquarium de Miami. Elle divertit les foules. Elle dépend de ses gardiens.

On prévoit maintenant renvoyer Lolita dans son milieu océanique.

Lolita est une des orques les plus vieilles en captivité. C'est également la seule orque résidente du Sud à ne pas vivre dans la nature.

Un besoin d'espace

Le bassin de Lolita en Floride mesure 24 mètres de long, 11 mètres de large et seulement 6 mètres de profondeur. C'est le bassin pour orques le plus petit des États-Unis.

Lolita mesure environ six mètres de long. Elle a besoin de plus d'espace. Dans la nature, les orques nagent environ 160 kilomètres par jour, explique Raynell Morris. M^{me} Morris est une aînée de la tribu Lummi, dans l'État de Washington.

Les orques résidentes du Sud vivent dans la mer des Salish, près de la Colombie-Britannique et de l'État de Washington. Elles sont menacées d'extinction. Elles sont également importantes pour le peuple Lummi. M^{me} Morris siège au conseil d'administration de Friends of Toki. Ce groupe à but non lucratif œuvre pour que Lolita soit libérée.

Des soins inadéquats

La taille du bassin de Lolita n'est pas le seul problème. Le bassin n'offre aucun abri contre le soleil brûlant de la Floride. Le soleil a endommagé les yeux de l'orque.

Lolita n'a pas toujours été bien traitée. Selon un rapport de 2021, l'orque a été nourrie avec du poisson pourri qui l'a rendue malade. Selon le rapport, les dresseurs de l'orque auraient ignoré les conseils de son vétérinaire. Il y a eu d'autres problèmes.

Née pour vivre dans la nature

La première orque sauvage a été capturée en 1961. Depuis, nous avons appris à mieux connaître ces mammifères. Ils sont intelligents et sociaux. Ils entretiennent des liens familiaux étroits.

Dans la nature, les femelles orques peuvent vivre aussi longtemps que les humains. Mais dans les bassins, leur vie est plus courte.

Des soins continus

L'aquarium a maintenant de nouveaux propriétaires. Ils veulent aider Lolita à retourner dans l'océan.

Au début, elle vivra dans une grande zone entourée d'un filet dans l'eau. Son nouveau territoire sera à peu près aussi grand que deux terrains de football.

Des personnes s'occuperont d'elle et la nourriront pendant qu'elle s'adaptera. Des dresseurs et des vétérinaires lui apprendront à chasser. Ce travail a déjà commencé.

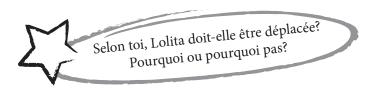
Charles Vinick est un de ses dresseurs. Il pense que l'océan lui sera bénéfique. Dans l'océan, « elle pourra chasser les crabes et les oiseaux et sentir les vagues, le courant et le temps », dit-il.

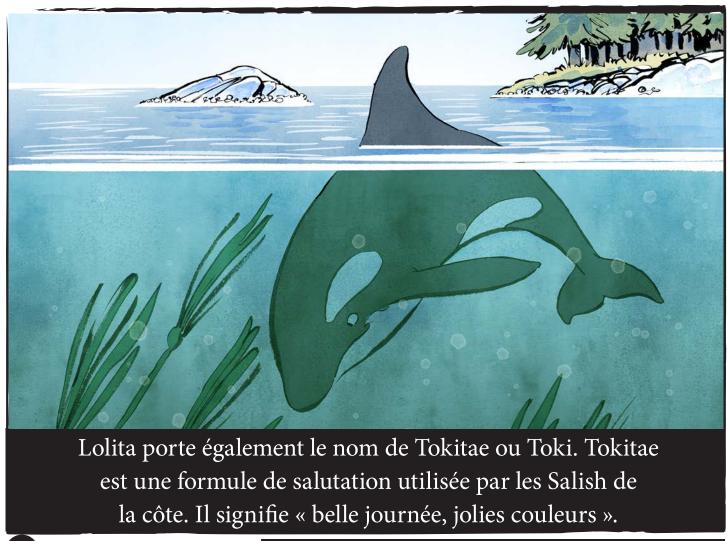
Elle pourra également communiquer avec son groupe. L'orque que l'on croit être sa mère est toujours en vie!

Des retrouvailles heureuses?

Certains experts n'appuient pas le projet de déplacer Lolita. Elle n'est plus toute jeune et a des problèmes de santé. Elle pourrait ne pas être acceptée par son groupe.

Pourtant, M^{me} Morris a confiance en Lolita – ou Toki, comme elle l'appelle. « Elle avait quatre ans lorsqu'elle a été capturée, elle apprenait donc à chasser », dit-elle. « Elle connaît le chant de sa famille. Elle s'en souviendra, mais cela prendra du temps. »





Nom :	Date :
1 (0111)	

Contrôle de compréhension

Réponds aux questions ci-dessous au moyen de phrases complètes :

- 1. Où Lolita a-t-elle vécu pendant plus de 50 ans?
- 2. Pourquoi Lolita a-t-elle besoin de plus d'espace?

3. Décris le bassin de Lolita.

- 4. Qu'est-ce qu'est Friends of Toki?
- 5. Qu'avons-nous appris sur les orques depuis 1961?

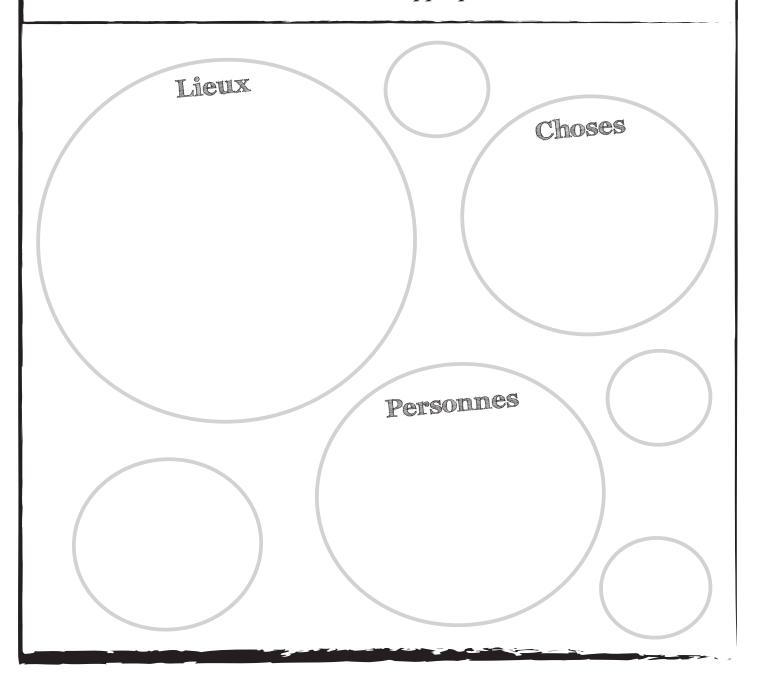
6. Pourquoi certains experts ne soutiennent-ils pas le projet de déplacer Lolita?

Nom:	Date:	
_		

Examinons la langue

Les noms propres désignent des personnes, des lieux et des choses spécifiques. Ils commencent par une majuscule.

Peux-tu trouver les noms propres dans le reportage? Inscris-les dans les cercles appropriés ci-dessous.



Plan de leçon

Avant la lecture :

- Organisez une **ligne de valeurs** pour voir ce que pensent les élèves avant la lecture du retour dans leur habitat océanique des baleines en captivité. Pour mettre en place la ligne de valeurs, désignez un côté d'une ligne imaginaire comme étant *tout à fait d'accord* et l'autre comme étant *tout à fait en désaccord*. Proposez aux élèves l'énoncé suivant : *les baleines en captivité devraient être renvoyées dans leur milieu océanique*.
- □ Demandez-leur d'abord de rédiger un texte individuel de 5 minutes sur leur position, en utilisant les amorces de phrases suivantes : *Oui, parce que.../Non, parce que....*
- Ensuite, demandez aux élèves de se placer le long de la ligne à l'endroit qui représente le mieux leur opinion personnelle sur la question. Demandez à un volontaire de chaque camp de dire pourquoi il a choisi ce camp-là. Demandez aux membres de l'autre camp de dire « C'est intéressant » (plutôt que de faire des commentaires négatifs) avant de partager leur propre opinion. Répétez l'exercice jusqu'à ce que tout le monde ait eu l'occasion de s'exprimer. Encouragez les élèves à changer de position sur la ligne s'ils entendent des raisons convaincantes.
- ☐ Lisez le titre et les sous-titres du reportage à haute voix. Invitez les élèves à prédire le sujet du reportage et à justifier leurs hypothèses.

Durant la lecture :

☐ Encouragez les élèves à surligner ou à souligner les informations importantes concernant Lolita et la décision de la renvoyer dans son milieu océanique.

Après la lecture :

□ Distribuez à chaque élève un exemplaire de **Qu'est-ce qui est important? Pourquoi?** (p. 20). Demandez-leur d'utiliser le reportage pour identifier et noter dans la colonne « Qu'est-ce qui est important? » 1 ou 2 faits importants concernant Lolita et la décision de la renvoyer dans l'océan. Demandez-leur ensuite de réfléchir à la raison pour laquelle chaque fait est important – comment il nous aide à mieux comprendre Lolita et les raisons pour lesquelles la décision de la renvoyer à l'océan est une bonne idée ou non. Demandez aux élèves de noter leurs réflexions dans la colonne « Pourquoi? ». Vous pourriez modéliser le processus ou travailler sur quelques exemples avec la classe, en utilisant les faits importants tirés de l'introduction :

	Qu'est-ce qui est important?	Pourquoi?
Introduction	À l'âge de 4 ans, l'orque Lolita, a été capturée et retirée de son groupe.	Cela montre qu'elle a passé la majeure partie de sa vie en captivité, séparée de sa famille.
	Elle divertit les foules au Seaquarium de Miami et dépend de ses gardiens depuis plus de 50 ans.	Cela montre qu'elle n'a pas eu le choix de vivre là où elle le voulait, ni de faire ce qu'elle voulait et qu'elle n'a appris ni à se nourrir, ni à prendre soin d'elle-même dans la nature, ce qui pourrait rendre son retour à l'océan difficile.

Nos Nouvelles 2022/2023: numéro 8

Plan de leçon

☐ Lorsque les élèves auront rempli le tableau, invitez-les à choisir une des amorces de réflexion suivantes pour synthétiser ce qu'ils auront appris sur la question :
 Au début, je pensais que Maintenant, je pense que Pendant que je lisais et que je discutais, j'ai commencé à penser que Ce que je comprends maintenant, c'est que
☐ Vous pourriez demander aux élèves de partager leur réflexion lors d'un cercle de partage ou animer une autre ligne de valeurs.
□ Critères d'évaluation : Une conclusion efficace est plausible (susceptible d'être vraie, selon les preuves) et comprend des détails pertinents et spécifiques qui témoignent d'une compréhension approfondie de la question. Une réponse réfléchie témoigne de nouvelles connaissances, d'une réflexion approfondie ou d'un point de vue différent sur la question.
Prolongements:
☐ Créez une bande dessinée à partir du point de vue de Lolita : Invitez les élèves à imaginer qu'ils sont Lolita et à faire une bande dessinée de 3 à 7 cases qui montrera comment elle réagit à l'annonce de son retour prochain dans l'océan. Demandez-leur de faire des inférences sur ce à quoi Lolita pourrait penser, sur ce qu'elle pourrait ressentir, faire et dire après avoir entendu cette nouvelle ou après avoir été déplacée dans son sanctuaire océanique. Référez-vous aux Liens Internet pour voir une courte animation sur la façon de créer une bande dessinée. Les élèves pourraient créer leur propre bande dessinée ou télécharger un modèle de bande dessinée à imprimer.
Liens Internet :
☐ Apprends-en davantage sur cette nouvelle : https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1967559/lolita-orque-epaulard-libre-retour-puget-sound-miami- seaquarium https://www.tfiinfo.fr/environnement-ecologie/etats-unis-une-orque-de-retour-dans-ses-eaux-natales-
apres-plus-de-50-ans-de-captivite-2252806.html https://lactualite.com/actualites/lolita-comment-remettre-une-orque-en-liberte-apres-52-ans-de-
captivite/ https://www.cbc.ca/news/canada/british-columbia/lolita-orca-captivity-release-puget-sound-1.6796282
[en anglais] https://www.timescolonist.com/local-news/freeing-orca-lolita-and-returning-her-to-home-waters-is-risky-caregivers-6810154 [en anglais]
☐ Regarde ces reportages vidéo à propos de cette nouvelle : https://www.youtube.com/watch?v=ck9OjmKjYMw https://youtu.be/_HmLWnDPyxU [en anglais]
Pourquoi Lolita devrait-elle être libérée? [Note aux enseignant(e)s : veuillez prévisualiser la dernière ressource pour vous assurer qu'elle convient à votre classe car certaines images pourraient bouleverser certains élèves] : https://www.cestassez.fr/2016/04/27/faut-il-liberer-lolita-lorque-solitaire/https://www.reseaucetaces.fr/2016/10/11/etats-unis-les-terribles-conditions-de-vie-en-captivite-de-lorque-lolita/https://www.jde.fr/sciences/2023/04/13/l-orque-lolita-va-t-elle-pouvoir-retrouver-la-liberte https://www.seaworldofhurt.com/features/lolita/ [en anglais]

Nos Nouvelles 2022/2023: numéro 8

Plan de leçon ☐ Pourquoi Lolita ne devrait-elle pas être libérée? https://tinyurl.com/2p89pt7b [en anglais] https://apnews.com/article/lolita-tokitae-free-willy-orca-killer-whale-19bf64fc234eofe15a46c9a7 9a346738 [en anglais] ☐ Regarde ces vidéos pour apprendre à créer une bande dessinée : https://dessin-humoristique.fr/creer-une-bande-dessinee https://www.youtube.com/watch?v=zULCVeWf4zc https://youtu.be/ufOXBuGhVWg [en anglais] https://youtu.be/w3DoRAaad5Y [en anglais] Nota: Toutes les URL sont fournies sous forme de liens à https://www.lesplan.com/fr/liens

Nom:	Date:	

Qu'est-c	e qui est important? Pourquoi?	
	Qu'est-ce qui est important?	Pourquoi?
Un besoin d'espace		
Des soins inadéquats		
Née pour vivre dans la nature		
Des soins continus		
Des retrouvailles heureuses?		

Carte: La mer des Salish

Compléter le travail de cartographie ci-dessous t'aidera à mieux comprendre le contexte du reportage Retour à l'océan.

Inscris les noms suivants aux bons endroits puis colorie :

Canada: Villes et Villages

- Victoria
- Vancouver
- Nanaimo
- Port Alberni
- Tofino
- Powell River
- Campbell River
- Port Hardy

Province

 Colombie-Britannique

Villes des É.=U.

- Seattle
- Olympia
- Bellingham

Fleuve

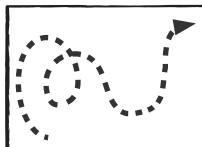
• Fleuve Fraser

Étendue d'eau salée

• Océan Pacifique

Autres

- États-Unis
- Île de Vancouver



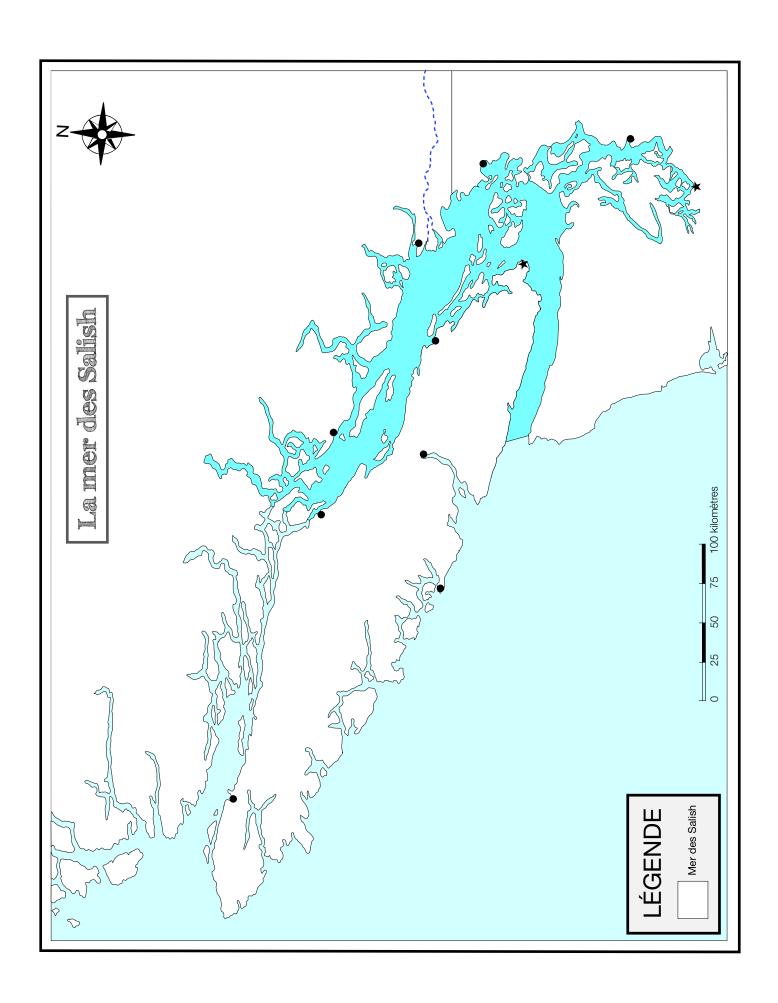
Le savais-tu?

La mer des Salish abrite les orques résidentes du Sud. Cette mer comprend des eaux américaines et canadiennes.

Trace la frontière américano-canadienne sur ta carte. Puis, colorie la mer des Salish et complète la légende avec la couleur que tu auras choisie.

Une bonne carte est complète, exacte et elle possède un attrait visuel.

2]





Jeremy Hansen a grandi dans une ferme près de London, en Ontario. Enfant, il adorait les avions. Un jour, il a vu une photo de l'astronaute Neil Armstrong. Un homme sur la Lune! Jeremy a transformé sa cabane dans un arbre en fusée. Il s'est mis à rêver de l'espace.

Une mission de premières

Revenons à 2023. Jeremy Hansen est un astronaute canadien. On lui a offert la chance de sa vie. Il ira dans l'espace! M. Hansen se joindra à l'équipage d'Artemis II en tant que spécialiste de mission. Ses trois coéquipiers sont des astronautes de la NASA.

Leur mission consiste à effectuer un vol en forme de 8 autour de la Lune en novembre 2024. Le périple durera dix jours. Pendant cette période, l'équipage couvrira plus de distance que tous les astronautes avant lui.

Il s'agit d'une mission de premières à d'autres égards. M. Hansen sera le premier Canadien à quitter l'orbite terrestre basse. Il sera également le premier Canadien à participer à une mission lunaire.

Victor Glover est le pilote. Il sera la première personne de couleur à participer à une mission lunaire. Christina Koch, spécialiste de mission comme M. Hansen, sera la première femme à participer à une mission lunaire.

Un périple incroyable

Le programme Artemis nous apprend à voyager sur la Lune, une mission à la fois.

Artemis I a orbité autour de la Lune sans humain à bord. Artemis III, prévu pour 2025, fera alunir

des astronautes. L'équipage d'Artemis II effectuera des tests en orbite autour de la Lune. Les résultats de ces tests seront utiles à la mission Artemis III.

Le voyage sera ponctué de moments incroyables. M. Hansen se réjouit de voir un lever de Terre. C'est le moment où, dans l'espace, on voit la Terre sous la forme d'un cercle.

Les astronautes verront également la face cachée de la Lune. Au-delà, c'est l'espace lointain. Les astronautes d'Artemis II seront les premiers humains à s'y rendre.

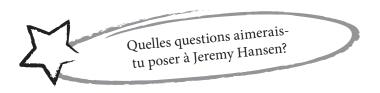
Fierté canadienne

M. Hansen est ravi de participer à ce programme. Il est heureux pour lui-même et fier du Canada. Il espère que les Canadiens se sentent fiers eux aussi.

Le Canada a bien mérité sa place au sein de la mission Artemis II. Nous avons fait du bon travail pour le programme spatial. La NASA construit une station spatiale qui orbitera autour de la Lune. Celle-ci s'appellera la station spatiale lunaire Gateway. L'ingénierie canadienne y jouera un rôle important. Le « Canadarm3 » est un bras spatial robotisé. Il s'agit de deux bras, en fait – un grand et un petit. Le bras utilise l'intelligence artificielle. Il s'occupera de la station lunaire Gateway lorsque personne ne sera à bord. Sa tâche sera notamment de résoudre les problèmes et de poursuivre les expériences scientifiques.

« Nous faisons de grandes choses ici au Canada », dit M. Hansen. Nous pouvons réaliser des choses qui semblent impossibles. Tout ce que nous avons à faire, c'est de croire en nous-mêmes.

Demandez-le à ce petit garçon qui regarde la Lune.





Nom: Un aller-retour vers la Lu Contrôle de compréhension	Date :				
Inscris la lettre qui correspond à l sur la ligne à côté de chaqu	•				
1. Qu'aimait Jeremy Hansen quand	il était petit?				
a) Les astronautes.b) Les avions.c) Les cabanes dans les arbres.d) La Lune.					
2. Quelle est la mission de l'équipage	d'Artemis II?				
a) Effectuer un vol en forme de 8 autour de la Lune.b) Alunir.c) Aller dans l'espace.d) Tester une nouvelle fusée.					
3. Qui est le pilote d'Artemis II?					
a) Christina Koch.c) Victor Glover.	b) Jeremy Hansen.d) Neil Armstrong.				

__ 4. Les astronautes d'Artemis II seront les premiers humains à aller où?

- a) Dans l'espace lointain.
- b) Sur la Lune.
- c) Dans une station spatiale.
- d) En orbite.

5. Qu'est-ce qu'est le Canadarm3?

- a) Une mission lunaire.
- b) Une expérience scientifique.
- c) Une station spatiale.
- d) Un bras spatial robotisé.

Nom: Date:			
	Nom:	Date:	

Examinons la langue



Relie les mots à leur définition



une personne qui sert à bord d'un vaisseau spatial



pilote

une tâche importante

mission

l'espace entre deux choses

orbite

une personne qui fait voler un avion

périple

la trajectoire autour d'une planète ou d'une lune

impossible

un voyage

incroyable

qui ne peut pas se produire

distance

qui est difficile à croire



astronaute

Utilise maintenant trois de ces mots dans tes propres phrases.



1. _____

2.

3. .

Plan de leçon

A '	1_ 1	1	_
A vant 1	ia I	iecture.	:

À l'aide d'une technologie appropriée, projetez plusieurs photos en lien avec le reportage (voir la section **Liens Internet**), une à la fois. Invitez les élèves à prédire le sujet du reportage et à fournir des preuves pertinentes pour appuyer leurs prédictions. (Il peut être utile de copier les photos dans un diaporama pour faciliter la visualisation). Enfin, lisez le titre à haute voix, puis les sous-titres du reportage, un à la fois, et demandez aux élèves de revoir leurs prédictions en conséquence.

Durant la lecture :

☐ Encouragez les élèves à surligner ou à souligner l'information importante sur la mission lunaire.

Après la lecture :

Distribuez à chaque élève ou groupe de deux un exemplaire du tableau d'organisation **Un aller-retour vers la Lune** (p. 29). Dites aux élèves que les éléments du texte tels que titres, illustrations, légendes et soustitres fournissent des indices à propos des idées principales d'un reportage et peuvent aider les lecteurs à déterminer ce qui est important dans le reportage. Attirez l'attention des élèves sur les sous-titres du reportage reprises dans les trois bulles. Dites-leur d'utiliser le reportage pour ajouter des détails pertinents afin d'appuyer chaque idée principale. Vous pourriez travailler à un exemple ensemble, en utilisant l'introduction, comme ceci :

a grandi à London, en Ontario

Le
rêve de
Jeremy
Hansen's

rêvait d'aller dans l'espace

- ☐ Lorsque les élèves auront terminé d'ajouter des détails, demandez-leur de réagir de façon personnelle à une des idées principales en complétant les amorces de phrase suivantes au dos de leur tableau d'organisation :
 - Ce qu'il y a de plus important au sujet de _____(note ici le sujet) est...
 - Ceci est important parce que...
 - Je pense...
 - Je me demande...
- ☐ **Critères d'évaluation :** Des notes efficaces comprennent des détails importants, précis et pertinents; elles sont succinctes (elles utilisent des mots ou des phrases clés) et sont rédigées dans tes propres mots. Une réaction réfléchie comprend des détails pertinents à l'appui et montre que l'on comprend bien les idées principales.

Prolongements:

Approfondissez les idées principales: Passez en revue la stratégie de lecture Questions littérales et questions approfondies (voir « Le couronnement d'un roi ») et encouragez les élèves à formuler plusieurs questions littérales et approfondies sur une (ou plusieurs) des idées principales du reportage, puis à faire des recherches pour trouver les réponses à l'aide des liens pertinents proposés dans la section Liens Internet. Mettez les élèves au défi d'utiliser leurs recherches pour créer une infographie. Canva.com propose de nombreux modèles que les élèves peuvent utiliser pour créer leur infographie. Il pourrait être utile que les élèves explorent et analysent plusieurs infographies afin d'en déterminer les caractéristiques importantes (p. ex. : l'infographie se concentre sur un point principal, utilise des images pour montrer l'information, ne comprend pas plus de trois couleurs, comporte beaucoup d'espaces blancs). Les élèves pourraient également rédiger un script d'entrevue radiophonique (ou de style YouTube). Les élèves pourraient enregistrer ou filmer leurs entrevues. Référez-vous à la section Liens Internet pour apprendre comment écrire un script.

Nos Nouvelles 2022-2023: numéro 8

Plan de leçon

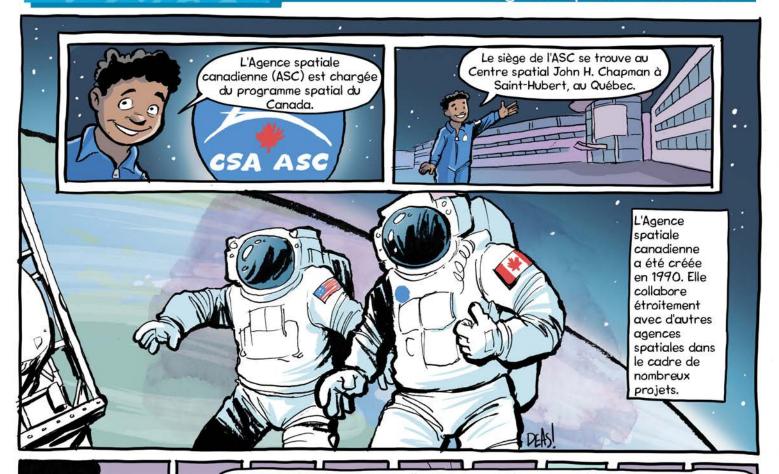
Liens Internet:
Apprends-en davantage sur cette nouvelle : https://ici.radio-canada.ca/ohdio/premiere/emissions/toujours-le-matin/segments/entrevue/439607/ nasa-mission-spatiale-lune [entrevue de Jeremy Hansen] https://www.ledevoir.com/societe/science/787799/le-canadien-jeremy-hansen-a-ete-choisi-pour-aller-sur-la-lune-avec-la-mission-artemis-ii https://youtu.be/7XzhtWcepos [en anglais] https://www.cbc.ca/radio/quirks/blog/jeremy-hansen-s-flight-around-the-moon-is-a-continuation-of-canada-s-participation-in-the-space-program-1.6803679 [en anglais]
□ Apprends-en davantage sur les astronautes : https://www.asc-csa.gc.ca/fra/missions/artemis-ii/mission.asp https://youtu.be/lPyl6d2FJGw [en anglais]
☐ Consulte le site Web de la NASA pour en savoir davantage sur Artemis II : https://www.nasa.gov/artemis-ii [en anglais]
☐ Regarde une animation sur le Canadarm3 : https://www.asc-csa.gc.ca/fra/canadarm3/a-propos.asp
☐ Apprends-en davantage sur la station spatiale lunaire Gateway : https://www.asc-csa.gc.ca/fra/astronomie/exploration-lune/station-spatiale-lunaire.asp
☐ Regarde ces vidéos de Jeremy qui décrit son voyage vers la Lune : https://www.asc-csa.gc.ca/fra/recherche/video/regarder.asp?v=1_1wpf68dv https://www.asc-csa.gc.ca/fra/recherche/video/regarder.asp?v=1_cmpxhrnr
☐ Lis la biographie de Jeremy Hansen : https://www.asc-csa.gc.ca/fra/astronautes/canadiens/actifs/bio-jeremy-hansen.asp
☐ Consulte cette brève histoire du Canada sur la Lune : https://www.asc-csa.gc.ca/fra/jeunes-educateurs/objectif-lune/breve-histoire-du-canada-sur-la-lune.asp
☐ Images à montrer avant la lecture : Jeremy Hansen : https://images.app.goo.gl/B8f1XVVwAhuZaVhEA Neil Armstrong : https://images.app.goo.gl/MkG15uMs29xidm9s7 Logo de la NASA : https://images.app.goo.gl/X4Z35rnVBhnCkxSA7 Artemis II: https://images.app.goo.gl/pFRf7j2aQUFtxH7VA Canadarm 3 : https://images.app.goo.gl/Purr9yEuob5Y9rpLA
☐ Comment écrire un bon script d'entrevue : https://www.lemediaa.com/devenir-contributeur/comment-bien-preparer-et-rediger-une-interview/ https://contentgroup.com.au/2019/03/building-the-perfect-interview-script/ [en anglais]
<i>Nota</i> : Toutes les URL sont fournies sous forme de liens à https://www.lesplan.com/fr/liens

Nos Nouvelles 2022-2023: numéro 8

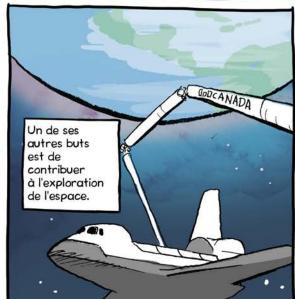
Fierté canadienne

Un périple incroyable

Une mission de premières









En 2022, le gouvernement fédéral a attribué environ 500 millions de \$ à l'ASC.

Nom:	Date:	

L'Agence spatiale canadienne

Contrôle de compréhension

Inscris la lettre qui correspond à la *meilleure* réponse sur la ligne à côté de chaque question.

_ 1. Que signifie le sigle ASC?

- a) Avent solaire du Canada.
- b) Association spatiale canadienne.
- c) Agence spatiale canadienne.
- d) Aucune de ces réponses.

2. Où se trouve le siège de l'ASC?

a) En Ontario.

b) À Chapman.

c) Au Québec.

d) Aucune de ces réponses.

3. Quel est l'objectif de l'ASC?

- a) Faire en sorte que les Canadiens bénéficient de la recherche spatiale.
- b) Contribuer à l'exploration spatiale.
- c) Réponses a et b.
- d) Aucune de ces réponses.
- _ 4. Combien de fois l'ASC a-t-elle engagé de nouveaux astronautes?
- a) Une fois.

b) Deux fois.

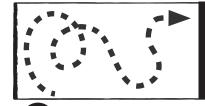
c) Trois fois.

- d) Quatre fois.
- _ 5. En tout, combien d'astronautes font partie ou ont fait partie de l'ASC?
- a) Six.

b) Neuf.

c) Douze.

d) Quatorze.



Observe attentivement la bande dessinée. Quels produits et services la recherche spatiale a-t-elle rendus possibles? Quels sont ceux dont tu as bénéficié?

Nos Nouvelles

Corrigés

Le couronnement d'un roi

p. 8 : Contrôle de compréhension

1. Vrai; 2. Vrai; 3. Vrai; 4. Faux; 5. Faux; 6. Vrai.

p. 9: Examinons la langue

- 1. Donne le livre à la fille; **il lui** appartient et **elle l**'aime beaucoup!
- 2. Le chien regardait le garçon parce qu'il avait un ballon.
- 3. Le chapeau te va mais il est trop petit pour lui!
- 4. **Je** veux être loin d'**eux** et du bruit qu'**ils** font.
- 1. La couronne a été fabriquée en 1661. L'évêque **l'**a posée sur la tête du Roi.
- 2. Le prince William était là. Un jour, il héritera du trône.
- 3. Aimerais-tu regarder le couronnement chez moi ou chez **toi**?
- 4. La cérémonie a duré près de deux heures. **Elle** a respecté de nombreuses traditions.

p. 12 : Questions littérales et questions approfondies Les réponses varieront.

Retour à l'océan

p. 15 : Contrôle de compréhension

- Où Lolita a-t-elle vécu pendant plus de 50 ans?
 Pendant plus de 50 ans, Lolita a vécu au Seaquarium de Miami
- 2. **Pourquoi Lolita a-t-elle besoin de plus d'espace?** Lolita a besoin de plus d'espace parce que les orques en liberté nagent environ 160 kilomètres par jour.

3. Décris le bassin de Lolita.

- Le bassin de Lolita en Floride fait 24 mètres de long, 11 mètres de large et seulement 6 mètres de profondeur.
- 4. **Qu'est-ce qu'est** *Friends of Toki*? *Friends of Toki* est un groupe à but non lucratif qui œuvre pour la libération de Lolita.
- 5. Qu'avons-nous appris sur les orques depuis 1961?

Elles sont intelligentes et sociales. Elles entretiennent des liens familiaux étroits. Dans la nature, les femelles orques peuvent vivre aussi longtemps que les humains, mais dans les bassins, leur vie est plus courte.

6. Pourquoi certains experts ne soutiennent-ils pas le projet de déplacer Lolita?

Certains experts ne soutiennent pas le projet de déplacer Lolita parce qu'elle n'est plus jeune, qu'elle a des problèmes de santé et qu'ils ne savent pas si elle sera acceptée par son groupe.

p. 16 : Examinons la langue

Entre autres, on trouve les noms propres suivants dans le reportage :

Lieux : Seaquarium de Miami; Floride; États-Unis; Colombie-Britannique; Washington; Pacifique.

Choses: Lolita; Toki.

Personnes: Raynell Morris; Lummi; Friends of Toki;

Charles Vinick

p. 20: Qu'est-ce qui est important? Pourquoi?

Les réponses varieront mais pourraient inclure :

Un besoin d'espace : Le bassin de Lolita est le plus petit bassin pour orque des États-Unis (6 m de profondeur x 11 m de largeur x 24 m de longueur). Cela montre qu'elle dispose d'un espace limité pour nager.

Friends of Toki est un groupe à but non lucratif qui a travaillé dur pour que Lolita soit libérée. Cela montre à quel point les orques résidentes du Sud sont importantes pour le peuple Lummi.

Des soins inadéquats: Les yeux de Lolita ont été abîmés parce que son bassin n'offre aucun abri contre le soleil. Cela montre à quel point le soleil de Floride est intense et à quel point son bassin est exposé. En 2021, des dresseurs ont donné du poisson pourri à Lolita, ce qui l'a rendue malade. Cela montre que les dresseurs ne se soucient pas vraiment de sa condition physique.

Née pour vivre dans la nature : Les orques sont des mammifères intelligents et sociaux qui entretiennent des liens familiaux étroits. Cela montre que Lolita n'a pas de famille, d'interactions sociales ni de stimulation en captivité. Les femelles orques en captivité vivent moins longtemps. Cela montre que vivre en captivité affecte l'espérance de vie et la santé de Lolita.

Des soins continus : Lolita vivra dans un grand espace délimité par un filet de la taille de deux terrains de football. Cela montre qu'elle aura plus d'espace pour se déplacer, mais qu'elle sera également enfermée afin de pouvoir être surveillée. Des dresseurs et des vétérinaires s'occuperont d'elle et la nourriront pendant qu'elle s'adaptera. Cela montre que les gens sont conscients qu'elle aura besoin d'être soutenue et qu'ils l'entraîneront à survivre seule lorsqu'elle sera enfin libérée.

Lolita pourra communiquer avec son groupe. Cela montre qu'elle pourrait renouer avec sa mère et commencer à avoir des interactions sociales avec d'autres orques.

Des retrouvailles heureuses? Certains experts estiment que Lolita ne devrait pas être déplacée en raison de son âge et de ses problèmes de santé. Cela montre qu'ils essaient eux aussi de protéger Lolita.

M^{me} Morris est convaincue que Lolita se rappellera comment chasser et qu'elle reconnaîtra le chant de sa famille. Cela montre à quel point les orques sont intelligentes.

Nos Nouvelles 2022/2023: numéro 8

Nos Nouvelles

Corrigés

Un aller-retour vers la Lune

p. 25 : Contrôle de compréhension

1. b; 2. a; 3. c; 4. a; 5. d.

p. 26: Examinons la langue

une personne qui sert à bord d'un vaisseau spatial : astronaute

une tâche importante : mission **l'espace entre deux choses :** distance

une personne qui fait voler un avion : pilote

la trajectoire autour d'une planète ou d'une lune : orbite

un voyage: périple

qui ne peut pas se produire : impossible **qui est difficile à croire :** incroyable

p. 29: Un aller-retour vers la Lune

Les réponses varieront mais pourraient inclure :

Une mission de premières: trois des quatre astronautes établiront des premières: M. Hansen est le premier astronaute canadien à quitter l'orbite terrestre basse et à participer à une mission lunaire; Victor Glover est la première personne de couleur à participer à une mission lunaire; Christina Koch est la première femme à participer à une mission lunaire.

Un périple incroyable: Artemis II est la deuxième étape d'un voyage en trois parties; il s'agira d'orbiter autour de la Lune pendant 10 jours; les astronautes effectueront des tests pour aider Artemis III et verront la face cachée de la Lune.

Fierté canadienne : Canadarm 3 est un bras spatial robotique construit par des ingénieurs canadiens; il utilisera l'IA pour s'occuper de la station lunaire Gateway lorsque celle-ci sera inhabitée, pour résoudre les problèmes et pour poursuivre les expériences scientifiques.

Le savais-tu?

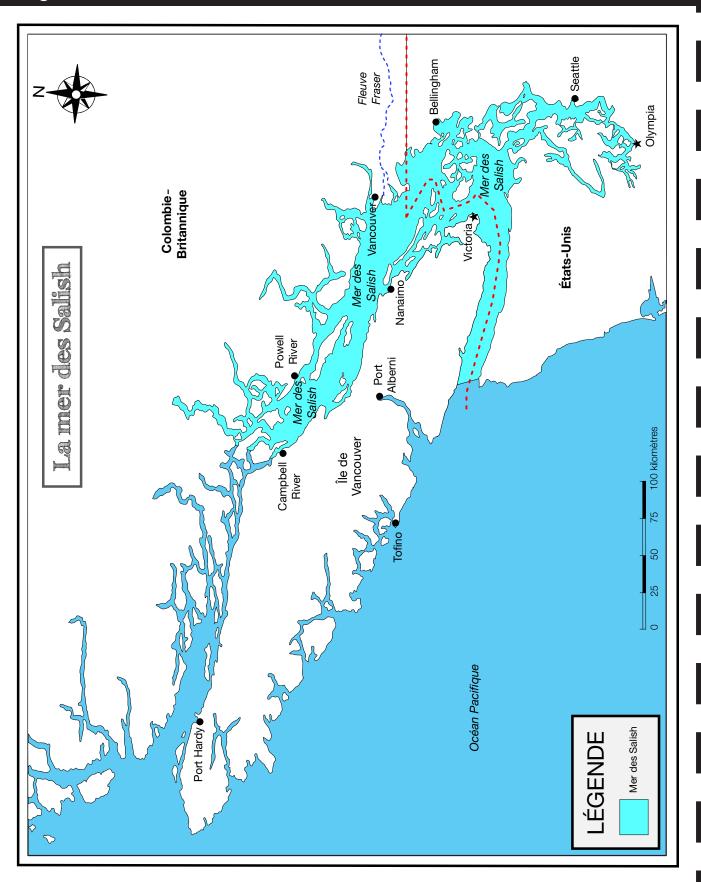
L'Agence spatiale canadienne

p. 31 : Contrôle de compréhension

1. c; 2. c; 3. c; 4. d; 5. d.

Nos Nouvelles 2022-2023: numéro 8

Corrigés



34

L'actualité, clairement expliquée



Les élèves veulent savoir ce qui se passe dans leur monde – mais l'enseignement de l'actualité peut s'avérer difficile et vorace en temps.

NOUS AVONS LA SOLUTION. (Cinq, en fait!)

Nos Nouvelles

- ✓ Ressource PDF/Word
- ✓ Reportages sur le Canada dans une langue claire et adaptée au niveau des élèves
- ✓ Plans de leçon axés sur la lecture/l'écriture
- ✓ Illustrations originales engageantes
- ✓ Bandes dessinées
- ✓ Travaux sur des cartes

Description du produit: 8 numéros. 36 pages. Offert en français et en anglais; à partir de la 3^e année.

Infos-Jeunes.com Infos-Ados.com

- ✓ Ressource interactive en ligne
- ✓ Reportages hebdomadaires
- ✓ Interrogations à autocorrection
- ✓ Page de commentaire où les élèves expriment leurs réactions
- ✓ Liens vers des articles, ressources, cartes, photos et vidéos pertinents
- ✓ Activités d'approfondissement

Description du produit: 40 numéros. Un abonnement par publication permet à tous les enseignants et à tous les élèves d'une même école d'y accéder à tout moment à partir de n'importe quel appareil connecté à l'Internet.

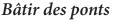
Infos-Jeunes : à partir de la 3^e année. Infos-Ados: à partir de la 7^e année.



Le Monde en Marche

- ✓ Ressource PDF/Word
- ✓ Reportages sur l'actualité nationale et internationale
- Vocabulaire clé
- ✓ Information complémentaire
- ✓ Tâches variées qui développent les connaissances liées aux domaines d'intérêts et rehaussent la pensée critique
- ✓ Cartes et illustrations

Description du produit: 8 numéros. 60 pages. Offert en français et en anglais et à deux niveaux de lecture, à partir de la 5^e année.

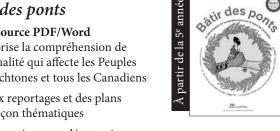


- ✓ Ressource PDF/Word
- ✓ Favorise la compréhension de l'actualité qui affecte les Peuples autochtones et tous les Canadiens
- ✓ Deux reportages et des plans de leçon thématiques
- ✓ Information complémentaire
- ✓ Conforme aux principes d'apprentissage des peuples autochtones
- ✓ Encourage un état d'esprit respectueux, réfléchi, empathique et curieux

Description du produit: 5 numéros. Nombre de pages variable. Offert en français et en anglais et à deux niveaux de lecture, à partir de la 5^e année.



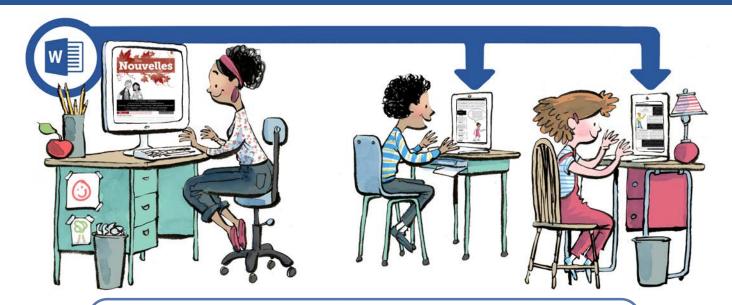
Ressource interactive en ligne



1-888-240-2212 www.lesplan.com/fr

Contactez-nous afin de recevoir un exemplaire ou une démonstration gratuit(e).

Les élèves peuvent travailler avec Word/Google Docs...



Saviez-vous...

... que chaque numéro de *Nos Nouvelles* incluait un document **PDF** (document complet) et un document **Word** (reportages et questions seulement)?

Les élèves peuvent compléter leurs tâches directement sur le document **Word**. Les enseignants peuvent envoyer par courriel le document aux élèves ou l'afficher sur un site Web. Le document **Word** permet aussi aux enseignants :

- de modifier et de formater facilement le contenu, y compris de changer les polices de caractères et la taille du texte
- de créer un document PDF et d'utiliser le mode « lecture audio » d'Adobe Reader
- d'économiser du papier et des coûts de photocopies, et d'aider à protéger l'environnement
- de promouvoir et d'encourager les aptitudes en informatique des élèves

Protection par mot de passe

Il y a **trois** façons d'accéder aux données de ces documents protégés par un mot de passe :

- Sélectionnez les données que vous voulez Copier puis Collez-les en utilisant n'importe quel programme de traitement de texte. Utilisez la commande Sélectionner tout pour copier le document en entier.
- 2) Importez le document Word en entier dans **LibreOffice** (ou dans tout autre programme similaire), puis sauvegardez-le en tant que nouveau document.
- 3) Pour retirer le mot de passe d'un document Word protégé, utilisez la commande Enregistrer afin de sauvegarder une nouvelle copie du document. Vous pouvez alors retirer le mot de passe en changeant les paramètres de Sécurité.

Google Docs et LibreOffice

- Vous pouvez télécharger le document Word dans Google Docs pour le partager avec des élèves et avec d'autres enseignants.
- Vous pouvez traduire des documents dans une autre langue avec Google Docs (voir Outils>traduire document) mais vous devrez adapter le document à vos besoins.
 Google Docs peut traduire dans plus de 100 langues, y compris l'espagnol, le mandarin et l'allemand.
- **LibreOffice** est une alternative gratuite à **Microsoft Office** et offre les mêmes fonctions. Il est facile à installer et à utiliser. Allez à : www.libreoffice.org

consultez : www.lesplan.com/fr courriel : info@lesplan.com appelez sans frais le : 888 240-2212

Calendrier de parution 2022 - 2023



Le Monde en Marche Niveau 2

Numéro 1: 29 août Numéro 2: 3 octobre Numéro 3: 31 octobre Numéro 4: 5 décembre Numéro 5: 16 janvier Numéro 6: 27 février Numéro 7: 11 avril Numéro 8: 23 mai

Niveau 1

Numéro 1: 1^{er} septembre Numéro 2: 5 octobre Numéro 3: 2 novembre Numéro 4: 7 décembre Numéro 5: 18 janvier Numéro 6: 1^{er} mars Numéro 7: 12 avril Numéro 8: 224 mai

Nos Nouvelles

Numéro 1: 2 septembre Numéro 2: 7 octobre Numéro 3: 4 novembre Numéro 4: 9 décembre Numéro 5: 20 janvier Numéro 6: 3 mars Numéro 7: 14 avril Numéro 8: 26 mai

What in the World? Level 2.

Issue 1: August 25 Issue 2: September 26 Issue 3: October 24 Issue 4: November 28 Issue 5: January 9 Issue 6: February 21 Issue 7: April 3 Issue 8: May 15

Level 1

Issue 1: August 29 Issue 2: September 28 Issue 3: October 26 Issue 4: November 30 Issue 5: January 11 Issue 6: February 23 Issue 7: April 5 Issue 8: May 17

The Canadian Reader

Issue 1: August 30 Issue 2: September 30 Issue 3: October 28 Issue 4: December 2 Issue 5: January 13 Issue 6: February 24 Issue 7: April 11 Issue 8: May 19

Bâtir des ponts Niveau 2

Numéro 1: 22 août Numéro 2: 21 novembre Numéro 3: 23 janvier Numéro 4: 20 mars Numéro 5: 15 mai

Bâtir des ponts Niveau 1

Numéro 1: 24 août Numéro 2: 23 novembre Numéro 3: 25 janvier Numéro 4: 22 mars Numéro 5: 17 mai

Building Bridges Level 2

Issue 1: August 23 Issue 2: November 14 Issue 3: January 16 Issue 4: March 13 Issue 5: May 8

Building Bridges Level 1

Issue 1: August 26 Issue 2: November 16 Issue 3: January 18 Issue 4: March 15 Issue 5: May 10



Infos-Jeunes

Chaque **mardi** du 30 août au 13 juin, sauf les 20 et 27 décembre.

Currents4Kids

Every **Monday** from August 29 – June 12, except December 19 and December 26.

Infos-Ados

Chaque **mardi** du 30 août au 13 juin, sauf les 20 et 27 décembre.

News4Youth

Every **Monday** from August 29 – June 12, except December 19 and December 26.

Remarque: Toutes les dates sont données à titre indicatif. Nous faisons tout notre possible pour respecter chacune de ces dates limites, mais des facteurs indépendants de notre volonté, notamment un évènement en cours ou de dernière heure, peuvent retarder la parution d'un numéro d'une journée ou deux. Nous essayons de concilier l'existence d'un calendrier régulier et la production, pour nos abonnés et leurs élèves, d'un produit de la plus haute pertinence et de la plus grande actualité.

Formulaire de commande





Envoyez par courriel à **info@lesplan.com** ou par télécopieur au **(888) 240-2246** ou commandez en ligne : **www.lesplan.com/fr**

EXPÉDIER À (veuillez écrire clairem	ent en caractère	es d'imprimerie)			
NOM DE L'ENSEIGNANT(E)		ÉCC	LE		
COURRIEL ()		ADF	ESSE		
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE		VIL	E PRO\	/INCE/TERRITOIRE	CODE POSTAL
ABONNEMENTS PDF/WORD					
Publication	Langue	Niveau scolaire	Co	ût	Montant
			4 numéros (sept déc.)	8 numéros (sept mai)	
Nos Nouvelles	Français	À partir de la 3 ^e année	□ 115 \$	□ 230 \$	
Le Monde en Marche - Niveau 1	Français	À partir de la 5 ^e année	□ 115 \$	□ 230 \$	
Le Monde en Marche - Niveau 2	Français	À partir de la 8 ^e année	□ 115 \$	□ 230 \$	
The Canadian Reader	English	Grades 3 and up	□ \$115	□ \$230	
What in the World? - Level 1	English	Grades 5 and up	□ \$115	□ \$230	
What in the World? - Level 2	English	Grades 8 and up	□ \$115	□ \$230	
			5 numéros	(sept mai)	
Bâtir des ponts - Niveau 1	Français	À partir de la 5 ^e année	□ 1:	50 \$	
Bâtir des ponts - Niveau 2	Français	À partir de la 8 ^e année	□ 1:	50 \$	
Building Bridges - Level 1	English	Grades 5 and up	□ \$	150	
Building Bridges - Level 2	English	Grades 8 and up	□ \$:	□ \$150	
				Sous-total A	
ABONNEMENTS INTERACTIFS	S EN LIGNE				
Dublication	Langue	Niveau scolaire	Co	û+	Montant
Publication	Langue	Miveau Scolaire	CU	ut	Montant
Publication	Langue	Niveau Scolaile	20 numéros (sept janv.)	40 numéros (sept. – juin)	Montant
Infos-Jeunes	Français	À partir de la 3 ^e année			Montant
			20 numéros (sept janv.)	40 numéros (sept juin)	Montant
Infos-Jeunes	Français	À partir de la 3 ^e année	20 numéros (sept janv.)	40 numéros (sept. – juin) ☐ 230 \$	Montant
Infos-Jeunes Infos-Ados	Français Français	À partir de la 3 ^e année À partir de la 7 ^e année	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 115 \$	40 numéros (sept. – juin) ☐ 230 \$ ☐ 230 \$	Mortearie
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids	Français Français English	À partir de la 3 ^e année À partir de la 7 ^e année Grades 3 and up	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 115 \$ 115 \$	40 numéros (sept. – juin) ☐ 230 \$ ☐ 230 \$ ☐ 230 \$ ☐ \$230	Montant
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids	Français Français English English	À partir de la 3 ^e année À partir de la 7 ^e année Grades 3 and up	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 115 \$ 115 \$ \$115	40 numéros (sept. – juin) ☐ 230 \$ ☐ 230 \$ ☐ \$230 ☐ \$230 ☐ \$230	Montant
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth	Français Français English English	À partir de la 3 ^e année À partir de la 7 ^e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL. :	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 115 \$ 115 \$ \$115	40 numéros (sept juin) ☐ 230 \$ ☐ 230 \$ ☐ \$230 ☐ \$230 ☐ \$230 ☐ \$230 Sous-total B	Montant
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth	Français Français English English	À partir de la 3 ^e année À partir de la 7 ^e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL. :	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 11	40 numéros (sept juin) ☐ 230 \$ ☐ 230 \$ ☐ 230 \$ ☐ \$230 ☐ \$230 ☐ \$230 Sous-total B TVH	Montant
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth	Français Français English English 8 % ÎPÉ.,	À partir de la 3 ^e année À partir de la 7 ^e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 11	40 numéros (sept juin) 230 \$ 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$230 \$ Sous-total B TVH TPS TOTAL	Montant
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth ON: ajouter la TVH de 13	Français Français English English 8 % ÎPÉ.,	À partir de la 3 ^e année À partir de la 7 ^e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter.	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 11	40 numéros (sept juin) 230 \$ 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$230 \$ Sous-total B TVH TPS TOTAL	Montant
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth ON: ajouter la TVH de 13	Français Français English English **S % ÎPÉ.,	À partir de la 3 ^e année À partir de la 7 ^e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter.	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 2 \$115 2 \$115 2 \$115 3 \$115 3 \$115 4 \$115 4 \$15 \$ 6 \$15 \$15 \$ CTURER À (si différent of the content of the	40 numéros (sept juin) 230 \$ 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$230 \$ Sous-total B TVH TPS TOTAL	Montant
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth ON: ajouter la TVH de 13 OPTIONS DE FACTURATION Facturer à l'école Facturer à	Français Français English English 3 % ÎPÉ.,	À partir de la 3e année À partir de la 7e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter. cturer à l'automne FA	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 2115 2115 2115 2115 2115 2115 2115 211	40 numéros (sept juin) 230 \$ 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$230 \$ Sous-total B TVH TPS TOTAL	Montant
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth ON: ajouter la TVH de 13 OPTIONS DE FACTURATION Facturer à l'école Facturer à Bon de commande nº	Français Français English English 3 % ÎPÉ.,	À partir de la 3e année À partir de la 7e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter. cturer à l'automne FA	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 2 \$115 2 \$115 2 \$115 3 \$115 3 \$115 4 \$115 4 \$15 \$ 6 \$15 \$15 \$ CTURER À (si différent of the content of the	40 numéros (sept juin) 230 \$ 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$230 \$ Sous-total B TVH TPS TOTAL	Montant
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth ON: ajouter la TVH de 13 OPTIONS DE FACTURATION Facturer à l'école Facturer à Bon de commande nº	Français Français English English 3 % ÎPÉ.,	À partir de la 3e année À partir de la 7e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter. cturer à l'automne FA	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 11	40 numéros (sept juin) 230 \$ 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$230 \$ Sous-total B TVH TPS TOTAL	CODE POSTAL
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth ON: ajouter la TVH de 13 OPTIONS DE FACTURATION Facturer à l'école Facturer à Bon de commande no Veuillez prélever les frais sur: MasterCar	Français Français English English 3 % ÎPÉ.,	À partir de la 3e année À partir de la 7e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter. cturer à l'automne tre NOR ADE (PIRATION (MM/AA) VILI	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 11	40 numéros (sept juin) 230 \$ 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$Sous-total B TVH TPS TOTAL de l'adresse de l'école)	
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth ON: ajouter la TVH de 13 OPTIONS DE FACTURATION Facturer à l'école Facturer à Bon de commande no Veuillez prélever les frais sur : MasterCal	Français Français Français English English 3 % ÎPÉ., Fa l'adresse ci-con Td VISA DATE D'EX CODE CVA	À partir de la 3e année À partir de la 7e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter. cturer à l'automne tre NOR ADE (PIRATION (MM/AA) VILI	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 11	40 numéros (sept juin) 230 \$ 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$Sous-total B TVH TPS TOTAL de l'adresse de l'école)	
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth ON: ajouter la TVH de 13 OPTIONS DE FACTURATION Facturer à l'école Facturer à Bon de commande no Veuillez prélever les frais sur: MasterCal	Français Français Français English English 3 % ÎPÉ., Fa l'adresse ci-con Td VISA DATE D'EX CODE CVA	À partir de la 3e année À partir de la 7e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter. cturer à l'automne tre NOR ADE (PIRATION (MM/AA) VILI	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 2115 ajouter la TVH de 15 % ajouter la TPS de 5 % CTURER À (si différent de 15 de 1	40 numéros (sept juin) 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$230 Sous-total B TVH TPS TOTAL de l'adresse de l'école)	
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth ON: ajouter la TVH de 13 OPTIONS DE FACTURATION Facturer à l'école Facturer à Bon de commande no Veuillez prélever les frais sur : MasterCal	Français Français Français English English 3 % ÎPÉ., Fa l'adresse ci-con Td VISA DATE D'EX CODE CVA	À partir de la 3e année À partir de la 7e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter. cturer à l'automne tre NOR ADE (PIRATION (MM/AA) VILI	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 11	40 numéros (sept. – juin) 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$230 Sous-total B TVH TPS TOTAL de l'adresse de l'école)	CODE POSTAL
Infos-Jeunes Infos-Ados Currents4Kids News4Youth ON: ajouter la TVH de 13 OPTIONS DE FACTURATION Facturer à l'école Facturer à Bon de commande no Veuillez prélever les frais sur : MasterCal	Français Français Français English English 3 % ÎPÉ., Fa l'adresse ci-con Td VISA DATE D'EX CODE CVA	À partir de la 3e année À partir de la 7e année Grades 3 and up Grades 7 and up NB., NÉ. et TNL.: Autres prov./ter. cturer à l'automne tre NOR ADE (PIRATION (MM/AA) VILI	20 numéros (sept janv.) 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 115 \$ 2115 ajouter la TVH de 15 % ajouter la TPS de 5 % CTURER À (si différent de 15 de 1	40 numéros (sept. – juin) 230 \$ 230 \$ \$230 \$230 \$230 Sous-total B TVH TPS TOTAL de l'adresse de l'école)	CODE POSTAL

Collections - Formulaire de commande

Envoyez par courriel à info@lesplan.com ou par télécopieur au (888) 240-2246



ou commandez en ligne : www.lesplan.com/fr

EXPÉDIER À (veuillez écrire clairement en caractères d'imprimerie)

清林	LesP	lan
	ducational Ser	vices Ltd
Au service des er	seignants deni	is 1990

NOM DE L'ENSEIGNANT(E)			ÉCOLE				
COURRIEL			ADRESSE				
()							
TÉLÉPHONE		\	/ILLE	PRO	OVINCE/TERRITOIRE	CODE POSTAL	
Publication	Français	English	Niv	eau	Coût par produit	Montant	
Collections réunies par leçons							
Littératie critique					55 \$ par copie		
Littératie en matière d'actualité					55 \$ par copie		
Prise de notes					55 \$ par copie		
Collections réunies par thèmes							
Liens avec la communauté			☐ Niv. 1	☐ Niv. 2	55 \$ par copie		
Collections de textes							
Nos Nouvelles	Français	English			Coût par produit	Montant	
 Animaux incroyables 					18 \$ par copie		
• Animaux marins					15 \$ par copie		
 Animaux menacés 					21 \$ par copie		
• En pleine nature					15 \$ par copie		
 Événements et enjeux autochtones 					27 \$ par copie		
• L'environnement et nous					24 \$ par copie		
• L'espace					21 \$ par copie		
• La santé					42 \$ par copie		
• La technologie					33 \$ par copie		
• Le gouvernement					18 \$ par copie		
• Les animaux et nous					27 \$ par copie		
• Ô Canada! : Volume 1					30 \$ par copie		
• Ô Canada! : Volume 2					27 \$ par copie		
Réduire, réutiliser, recycler					18 \$ par copie		
Le Monde en Marche	Français	English	Niv. 1	Niv. 2	Coût par produit	Montant	
• Animaux					21 \$ par copie		
• Événements et enjeux autochtones					18 \$ par copie		
L'environnement					36 \$ par copie		
• L'espace					36 \$ par copie		
• La technologie : Volume 1					24 \$ par copie		
• La technologie : Volume 2					24 \$ par copie		
• Le gouvernement					27 \$ par copie		
• La Législation					21 \$ par copie		
• Ô Canada!					21 \$ par copie		
ON: ajouter la TVH de 13 %.			î. ÎPÉ., NB., NÉ., et TNL. : ajouter la TVH de 15 %				
			Autres prov./terr. : ajouter la TPS de 5 %				
Canadian					TOTAL		
OPTIONS DE FACTURATION]	FACTURER A	À (si différent	de l'adresse de l'école)		
☐ Facturer à l'école ☐ Facture	r à l'adresse ci-con	tre					
☐ Bon de commande nº			NOM				
	ICA	'	1011				
Veuillez prélever les frais sur : ☐ MasterCard ☐ V	ISA	7	ADRESSE				
Nº DE LA CARTE		Ţ.	/ILLE	PRO	OVINCE/TERRITOIRE	CODE POSTAL	
NOM SUR LA CARTE	DATE D'EXPIRATION	(MM/AA)				21.9	